



East Side Coastal Resiliency 东海岸抗洪韧性规划

东海岸抗洪韧性规划 (East Side Coastal Resiliency, ESCR) 是一项由纽约市和联邦政府联合发起和资助的海岸保护计划。此项目旨在降低因海岸风暴和海平面上升导致的洪水风险。ESCR项目将通过降低洪水对于社区, 财产, 企业, 重要基础设施和公共户外空间的风险来保护110, 000纽约市民免受气候变化的影响。除了提供防洪外, 该项目亦将通过改善可达性、增加生态多元化, 和改进娱乐设施从而提升社区活力和多样性, 藉以加强和改善曼哈顿东区的海滨区域。ESCR 项目是纽约市历史上规模最大、技术最繁複的基础设施项目。

ESCR 将建立一个2.4英里的防洪系统, 此系统包括: 1. 包含社区元素且融入本地街道的防洪牆和防洪闸组, 2. 高架东岸公园 (East River Park), 以及 3. 拥有新景观的Corlears Hook 公园、Murphy Brothers 游乐场、Stuyvesant Cove 公园和Asser Levy 游乐场。项目将对地下内部排水系统进行重大改良, 从而提升下水道系统容量。

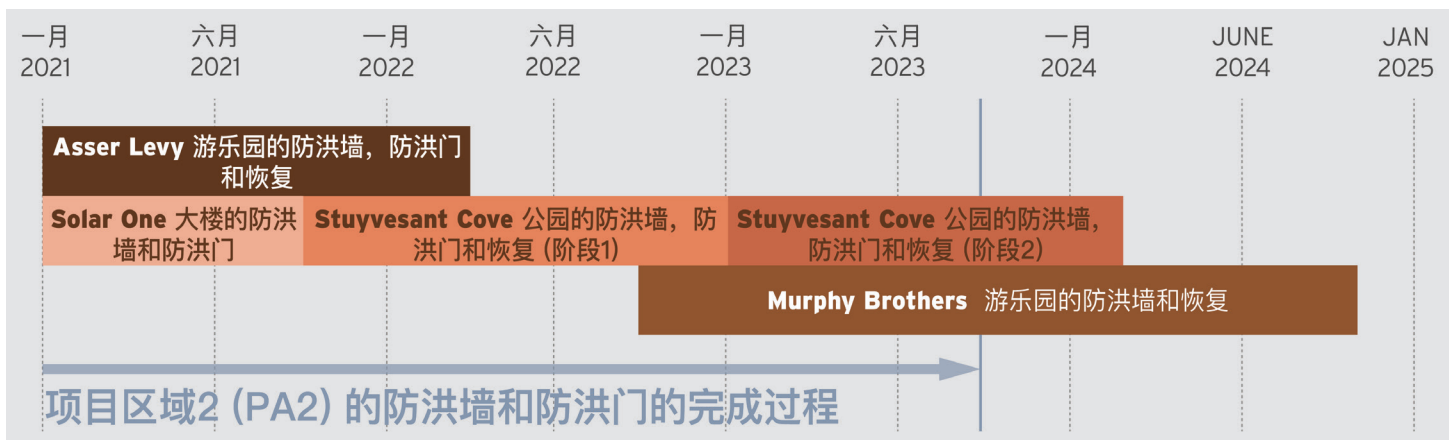
项目区域1 Project Area 1

项目区域1 (Project Area 1, PA1) 的施工区域集中在东下区 (Lower East Side) 的Montgomery街和东15街之间, 其中包括东岸公园 (East River Park)。PA1的开始通知 (Notice to Proceed, NTP) 会在2021年8月16日发给承包商。NTP 将会允许承包商在项目区域开始施工。承包商依旧在讨论项目的阶段计划

(Phasing Plan), 直到有新的通知前, 公园的任何区域都不会关闭。一旦纽约市设计和建设部 (DDC) 和其他部门通过项目的阶段计划, ESCR 组将会为社区提供更多有关娱乐区域, 出入口通行和临时绕道的信息。请访问ESCR网站 (nyc.gov/escr) 和参加当地社区委员会会议 ([community board meeting](#)) 获得更多信息。

项目区域2 Project Area 2

ESCR的项目区域2 (Project Area 2, PA2) 的建设区域在东15街和东25街之间, 其中包括Asser Levy 游乐场、Stuyvesant Cove 公园、Murphy Brothers 游乐场以及坐落在东15街的 Con Edison (电力公司) 设施周围的街道。在接下来的数年中, 这项工程将分为三个主要阶段, 其中坐落在PA2内的1.5娱乐设施将继续供公众使用。PA2的第一和当前建设阶段的重点是Asser



PA2的施工时间轴 (Construction Timeline), 有可能会调整

Levy 游乐场, 东23街在FDR高速公路 (FDR Drive) 下的区域, 以及毗邻 Stuyvesant Cove 公园北端的 Solar One 大楼。

施工进度 Construction Progress

在上一份时报中, 我们介绍了PA2的大概施工顺序:

- 施工动员和场地准备 (mobilization and site preparation)
- 设施迁移工作 (utility relocation work)
- 地基桩安装 (pile installation)
- 防洪墙地基 (floodwall foundation)
- 防洪墙建造 (floodwall construction)
- 公园及道路重建 (park and roadway reconstruction)

在这个季度, 承包商继续配合Con Edison (电力公司) 和城市机构进行设施迁移和升级工作, 其中包括为了项目地基桩 (pile) 和防洪墙地基 (floodewall foundation) 更换水管和下水道线路。Stuyvesant Cove 公园北端, Asser Levy 游乐场, 和东23街在FDR高速公路下十字路口的施工, 已经进展到安装地基桩和为防洪墙打地基阶段。



在Solar One 附近的Stuyvesant Cove 公园安装的H桩

地基桩安装 Pile Installation

地基桩 (pile) 是项目的防洪措施中最重要的组成部分之一。地基桩不但为防洪墙提供结构支撑还是面对暴风雨巨浪引

发的洪水时重要的抵御部分。项目选择安装三种地基桩:H 桩, 板型桩和微型桩。

H桩 H-Piles

H桩 (H-Piles) 有着H形状的轮廓, 它是防洪墙地基的结构支撑。H桩是最长的地基桩, 可以通过特殊的打桩设备将其打入地基。在Solar One 大楼附近的Stuyvesant Cove 公园, H桩可以深入到地下120英尺。



Stuyvesant Cove 公园安装的板型桩

板型桩 Sheet Pile

板型桩 (Sheet Pile) 有宽一些的外型, 安装时通过形成连锁墙 (Interlocking wall) 从而阻止地下水的流通。在这个项目中, Stuyvesant Cove 公园的板型桩深达地下25英尺, 而 Asser Levy 游乐园的板型桩则深达地下50英尺。

微型桩/迷你桩 Micropiles/Minipiles

微型桩 (Micropiles), 又称迷你桩 (Minipiles), 有和H桩相似的作用, 为防洪墙提供横向结构支撑。微型桩是小型圆筒状



Stuyvesant Cove 公园区域一防洪墙的地基和模壳

钢制桩, 通常安装在复杂的地面条件。在这个项目中, 微型桩深达地下85到90英尺。

防洪墙地基和结构支撑

Floodwall Foundations & Structural Supports

当地基桩 (pile) 安装完成后, 承包商就开始防洪墙地基的施工。地基的要素包括水泥基 (concrete base) 和钢筋 (rebar/ reinforcement steel) 结构支撑, 钢筋是一种金属棒用来加强和支撑水泥的受力。Stuyvesant Cove 公园的施工将会延续到下个季度, 同时将开始在Asser Levy 游乐园和东23街位于FDR高速公路下的十字路口的施工。

防洪墙建造 Floodwall Construction

为了确认细节和颜色的准确无误, 承包商在过去的几个月已经灌注了几个防洪墙 (floodwall) 的实体模型。承包商是如何灌注一个垂直墙壁的呢? 模壳 (formwork) 是关键。模壳是一种帮助水泥定型的木质框架容器。当水泥定型后, 模壳会被回收并为下一个防洪墙提供定型。当初期的实体模型完成后, 承包商会在Stuyvesant Cove 公园灌注前40英尺的防洪墙。

其他工作 Other Work

除了现阶段已告知的施工区域外, Con Edison (电力公司) 正开始为位于东20街和C大道的十字路口的设施施工。这个工程和设施迁移工程很像, 仅发生在项目前期。了解更多施工区域对于汽车和自行车的影响, 请查看网页公告 ([Advisory](#))。所有的社区公告 (Community Advisories) 请查看www.nyc.gov/escr/notices。

社区影响 Community Impacts

- 空气污染, 噪音和振动机械会一天24小时, 一周7天不间断运作
- 车辆行驶道会关闭, 需要新的交通线路, 有绕道的可能
- 自行车和行人需要绕道
- 标牌将会提前安装到受影响的区域。如果需要, 交通执法人员和标志员将会到现场协助车辆和行人
- 在整个施工期间, 紧急车辆和行人会使用人行道
- 公共交通将始终保持服务
- 停水: 在施工期间, 一些设施服务会中断。请理解更换水管时任何一端都有可能关闭水闸从而导致停水。当计划性的停水发生时, 社区会提前收到通知, 并且每个晚上水都会恢复使用。

社区建设联络员 (CCL)

Community Construction Liaison (CCL)

Nadine Harris是项目区域2 (Project Area 2) 的社区建设联络员 (CCL)。如果你有任何项目相关的咨询或疑问请联系Nadine:

电话: 347-572-3057

Email: ESCRCL2@ddccr.com

或者访问www.nyc.gov/escr/contact进行网上咨询。

社区中的ESCR

为我们工作 Work With Us

ESCR项目是公众投资 (public investment), 它将会推进城市经济和为纽约市的街区提供更多工作。我们团队承兑会和M/WBE和Section 3的公司合作, 为公司和个人创办有关于分包 (subcontracting) 和招聘机会的季度介绍会 (quarterly information sessions)。下一次虚拟介绍会 (virtual information session) 将在2021年十月举办。更多的信息和人力发展资源, 包括ESCR分包信息, 招聘计划和之前介绍会的录制, 请查看ESCR网站的**Work With Us**页面: [nyc.gov/escr](https://www.nyc.gov/escr) > **Contact** > [Work With Us](#)。

招募艺术 Call for Art

这个夏天, ESCR项目邀请K-12学生和纽约市当地艺术家响应招募艺术活动, 为活动提交画作。选中的艺术家将会收到奖金, 且作品会打印到项目区域1和2的施工围栏 (construction fencing) 上展出。艺术作品的设计理念要呼应韧性规划 (resiliency)。作品鉴定和评价将由当地社区性组织和CB3、CB6的成员进行。艺术作品可以通过网络平台线上提交, 也可以到Seward 公园和Tompkins 广场的图书馆现场提交。全部申请要求, 申请表格和链接请查看www.nyc.gov/escr/art。申请截止日是2021年9月30日。

项目交流 Project Communications

我们的社区服务组 (Community Engagement team) 会出席每月的CB6土地使用委员会 (CB6 Land Use Committee), CB3公园委员会 (CB3 Parks Committee) 和ESCR社区公告会 (EASR Community Advisory Group, CAG), 会议上我们会更新项目施工进展, 招募计划和其他交流活动。您可以从ESCR网站[nyc.gov/escr](https://www.nyc.gov/escr) > **Project Updates** > [Presentations](#) 浏览过去的社区演讲。



Stuyvesant Cove 公园的第一部分防洪墙



我们的社区服务组 (Community Engagement team) 会每个月在Stuyvesant Cove 公园和东岸公园 (East Side Park) 分享项目信息, 解决您有关项目和施工的问题

更多信息:

请浏览**ESCR**网站: www.nyc.gov/escr, 注册接收每周的施工公报, 社区公告和其他项目通知, 同时了解更多的社区会议和活动, ESCR项目背景, 设计, 施工和工作机会。

提交网上咨询:

www.nyc.gov/escr/contact 我们会尽快回复您的咨询。

